



DeepL

Subscribe to DeepL Pro to translate larger documents.
Visit www.DeepL.com/pro for more information.

 TRELINO®



Návod k použití
D EUTSCH



Návod k použití
ENGLISH

® Vítejte v rodině Trelino!

Jsme rádi, že jste se rozhodli pro náš produkt. ®Trelino je víc než jen suchá separační toaleta. Je to vaše svoboda brát si ji s sebou, váš pocit "domova z domova" při cestování, vaše vědomé rozhodnutí pro udržitelnost a vaše osobní prohlášení proti chemickým toaletám.

Udělejte si z každého místa své oblíbené a prozkoumejte svět!



Váš rozsah dodávky



Tělo s
Víko



Dělicí vložka s integrovanou
nebo samostatně záchodové
prkénko



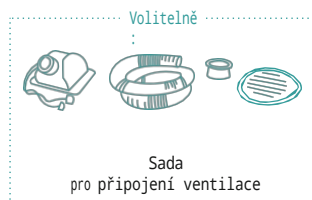
Nádoba na moč, víko s lapačem
zápachu + uzavřené víko



Vědro na pevné
látky s víkem



Kompostovatelné
sáčky



Volitelně

Sada
pro připojení ventilace



○ Podrobnosti o produktu

Podrobnosti o jednotlivých produktech Trelino®, rozměry a informace o materiálech naleznete zde.
na adrese: www.trelino.com/de/pages/compare-our-trelinos

Pokyny k používání zařízení Trelino®

Montáž

Naše toalety s odváděním moči lze používat jako mobilní i pevné instalace. Pro upevnění může být nutné vyvrtat do materiálu otvory. V případě trvalé instalace zajistěte, aby byl záchod vybaven pevným stojanem, byl dostatečně zajištěn při jízdě a nemohl se převrátit. Podrobný návod k instalaci najdete na našich webových stránkách.



První kroky

Toaleta Trelino® s odváděním moči je mobilní toaleta, která se dodává již smontovaná. Ujistěte se, že kbelík a nádoba jsou po přepravě stále na svém místě. Abyste se vyhnuli zbytečným úklidovým pracím, doporučujeme použít do nádoby na pevný odpad odpad koše. Ušnadní vám to likvidaci velkého odpadu.

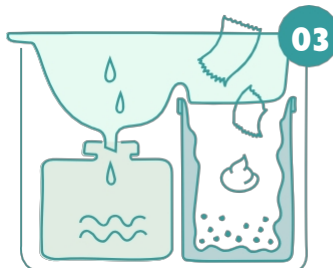
A je to tady:



Nádoby na pevné látky vyložte sáčkem



Kelímek plný steliva v tašce



Tekutiny vpředu, tuhé látky a toaletní papír vzadu, hygienické potřeby vyhazujte odděleně.



Posypte jeden až dva hrnky steliva. Uveďte pevné látky

Použití a péče

Otevřete víko, vyjměte separační vložku a správně umístěte nádobu na tuhý odpad a kanystr do tělesa. Před prvním použitím vyložte nádobu (kompostovatelnou) vložkou do koše a případně přidejte hrnek steliva jako podklad. Váš kontejner Trelino® je nyní připraven k použití. Použitý toaletní papír vyhoďte do nádoby na pevný odpad. Po velkém kšeftu rozprostřete podestýlku na čerstvý pevný materiál, abyste podpořili proces vysychání a zabránili vzniku nepříjemného zápachu.

Dobré vědět

- Pro dosažení optimálního výsledku doporučujeme používat podestýlku s blokátorem vůně. V případě potřeby lze použít jeden z následujících produktů: Vhodné je použít: podestýlku pro malá zvířata, organickou podestýlku pro kočky, kokosové cihly, jemný mulčovací kůru, konopné směsi, lisované dřevěné pelety, terra pretu, humus nebo zeminu.
- V pravidelných intervalech kontrolujte stav naplnění nádoby na moč, aby nedošlo k jejímu přetečení. vyhnout se.
- Nepoužívejte vlhký toaletní papír! Je to kontraproduktivní pro proces sušení.
- Trelino® používejte pouze vsedě a dodržujte maximální nosnost 120/150 kg.
- Membrána v otevřeném víku kanystru na moč slouží jako ochrana proti rozliti a měla by být vždy použit.

Pokyny k vyprazdňování

Jakmile je nádoba plná, vyjměte sáček, pevně jej uzavřete a tuhé látky vyhoďte do domovního odpadu. Při použití komerčně dostupného toaletního papíru je možné i konvenční kompostování. Nádoby na moč vyprázdněte do záchodu napojeného na kanalizaci. Doporučujeme, abyste se vždy na místě informovali o místních pokynech pro likvidaci odpadu.

Čištění

K čištění vložky separátoru, integrovaného trychtýře, nádoby na pevné látky a kanystru doporučujeme použít ocet zředěný vodou (1 díl octa : 7 dílů vody). Po každém vyprázdnění nádoby na moč tímto roztokem vypláchněte, abyste zabránili tvorbě močového kamene a nepříjemného zápachu. Před dalším použitím zbývající tekutinu dobře vytřepejte. Pokud se již v důsledku močového kamene vytvořily usazeniny nebo zápach, lze použít i čistý stolní ocet. Dbejte na to, aby se neředěný ocet používal pouze v kanystru a neprotékal membránou víka, aby se zabránilo jeho předčasnému opotřebení. **Čištění čistou vodou se nedoporučuje, protože může podporovat tvorbu zápachu a močového kamene.** Pro pravidelné čištění nádoby na pevné látky jsou vhodné také čisticí prostředky s neutrálním pH a prostředky obsahující účinné mikroorganismy. Separací vložku lze po každé návštěvě toalety otřít toaletním papírem, aby se zabránilo vzniku zbytků moči.

Dobré vědět

- Na povrchy nepoužívejte chemické čisticí prostředky ani ostré předměty, jako jsou rozpouštědla, drátěnky/houbičky apod.
- Pravidelně vyprazdňujte nádobku na moč (ideálně každé 2 až 3 dny).
- Teplota urychluje proces rozkladu kompostovatelných vložek do odpadkových košů, dbejte proto na jejich pravidelné vyprazdňování.
- Nádoby a příslušenství nejsou vhodné do myček nádobí ani praček.
- Pozor! Zajistěte, aby byl vnitřek skříně dostatečně větrán. To platí zejména pro naše dřevěné výrobky. Protože přírodní materiál citlivě reaguje na vlhkost, doporučujeme použít ventilátor. Pokud nebudete skříňku Trelino® delší dobu používat, otevřete víko, abyste podpořili cirkulaci vzduchu. V nejhorším případě může trvale vlhký vzduch vést k růstu plísní.

www.trelino.com



Technické údaje

Trelino® Origin

Rozměry (š/d/v v cm) 34,5/40,0/28,5 32,8/39,0/33,8 32,8/39,0/46,5

F
N
N
(
N

S M L

Trelino® Evo

Rozměry (š/d/v v cm) 33,0/39,0/29,0 33,0/39,0/36,5 33,0/39,0/43,5

S M

Trelino® Timber

Rozměry (š/d/v v cm) 31,0/39,1/37,5 32,0/39,1/47,5

F
N
N
(
N

S M L

Důležité poznámky ●

- Při nasazování/zavírání víka toalety, které odvádí moč, postupujte opatrně, aby nedošlo k jeho zaseknutí.
prsty.
- Malé děti by neměly používat Trelino® bez dozoru.
- Nepoužívejte Trelino® jako schůdky, žebřík, náhradu žebříku nebo schodiště.
- Membrána krytu se opotřebovává a měla by se měnit přibližně každé 3 měsíce.
stát se.

Další užitečné tipy najdete na našich webových stránkách.

Zajímavá fakta o podniku

Mohu hygienické potřeby vyhazovat do kontejneru na tuhý odpad?

Ne. Stejně jako u běžných toalet nepatří tampony, vložky, pleny apod. do nočníku, ale do odděleného odpadu.

Musím použít toaletní papír po vykonání malé potřeby rozházet, když ho vyhodím do koše na pevný odpad?

Ano, papír je po použití vlhký. Chcete-li udržet odpad v koši na pevný odpad v suché látce, přikryjte toaletní papír hrstí steliva.

Mohu používat toaletu s odváděním moči při průjmu?

Nebojte se. Vaše Trelino® si s tím poradí! Pokud se ukáže, že je obchod tekutější, jednoduše použijte více podestýlky, abyste optimalizovali proces sušení. V nepravděpodobném případě "přistání" jednoduše vyměňte sáček po skončení sezení.

Jak najdu optimální polohu pro sezení?

Platí zde heslo: důkazem je konzumace pudinku! Polohu při sezení můžete optimalizovat tím, že se budete naklánět dopředu a dozadu a měnit úhel nohou. Malá rada: čím vzpřímenější bude váš postoj, tím lepší bude váš cíl.



Další často kladené dotazy najdete na našich webových stránkách.

www.trelino.com

 www.trelino.com

®Vítejte v rodině Trelino!

Jsme rádi, že jste si vybrali náš produkt. Trelino® je víc než jen mobilní kompostovací toaleta. Je to vaše svoboda pohybu, pocit "jako doma" na cestách, vaše vědomé rozhodnutí pro udržitelnost a vaše osobní prohlášení proti chemickým toaletám.

Udělejte si z každého místa své oblíbené místo a prozkoumejte svět!



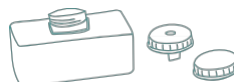
Váš rozsah dodávky



Tělo
s víkem



Odlučovač s integrovaným
nebo samostatné záchodové
prkénko



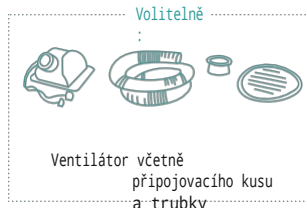
Nádoba na moč, víko
s lapačem pachů a uzavřeným víkem



Vědro na pevné
látky s víkem



Kompostovatelné
sáčky



○ Podrobnosti o produktu

Podrobnosti o jednotlivých výrobcích Trelino®, rozměry a informace o materiálech naleznete na našich webových stránkách: [www.trelino.com/pages/compare-](http://www.trelino.com/pages/compare-our-trelinos)

our-trelinos.

Pokyny k používání zařízení Trelino®

Montáž

Naše kompostovací toalety lze používat mobilně i napevno. Pro montáž může být nutné vrtání do materiálu. V případě trvalé instalace se ujistěte, že toaleta má pevný stojan, je dostatečně zajištěna při jízdě a nemůže se převrhnout.



První kroky

Kompostovací toaleta Trelino® je toaleta pro mobilní použití a dodává se již smontovaná. Dbejte prosím na to, aby kbelík a nádoba byly po přepravě na svém místě, a ujistěte se, že lapač zápachu je stále upevněn ve víku a nesklouzl do nádoby na moč.

Jdeme na to:



Vložte sáček do zásobník na pevné látky



Vložte do sáčku jeden plný kelímek steliva.



Kapaliny vpředu, Pevné látky a toaletní papír do zadní části, hygienické potřeby likvidujte odděleně.



Na pevnou hmotu nasypete jeden až dva plné hrnky steliva.

Použití a péče

Otevřete víko, vyjměte vložku separátoru a správně umístěte nádobu na pevné látky a kanistr do tělesa. Před prvním použitím vyložte nádobu (kompostovatelným) pytlem na odpadky a případně do ní vložte dvě hrsti steliva. Nyní je váš koš Trelino® připraven k použití. Použitý toaletní papír vyhoďte do nádoby na pevný odpad. Po velkém kšeftu rozprostřete stelivo na čerstvé bobky, abyste usnadnili proces schnutí a zabránili vzniku nepříjemného zápachu.

Přípravek Trelino® používejte pouze vsedě.

Dobré vědět

- Pro dosažení nejlepších výsledků a maximalizace procesu sušení doporučujeme použít některý z následujících materiálů: stelivo pro malá zvířata, organické stelivo pro kočky, kokosové cihly, jemný mulč z kůry, konopné směsi, lisované dřevěné pelety, Terra Preta, humus nebo zeminu.
- Pravidelně kontrolujte stav naplnění nádoby na moč, aby nedošlo k jejímu přetečení.
- Nepoužívejte vlhký toaletní papír! Je to kontraproduktivní pro proces sušení.
- Pro snadnou likvidaci pevných látek použijte nádobu na pevné látky s pytlem na odpadky.
- Dodržujte maximální zatížení 264 (S) / 330 liber (M/L).
- Membrána v otevřeném víku nádoby na moč slouží jako ochrana proti rozlití a zápachu a měla by být vždy použita.

Pokyny k vyprazdňování

Po naplnění nádoby sáček vyjměte, pevně uzavřete a tuhé látky vyhoďte do domovního odpadu. V případě použití kompostovatelného toaletního papíru je možné i klasické kompostování. Nádobu na moč vyprázdněte do záchodu napojeného na kanalizaci. Doporučujeme informovat se o místních předpisech pro likvidaci odpadu.

Čištění

K čištění odlučovače, nálevky v něm integrované, nádoby na pevné látky a kanystru doporučujeme octový koncentrát zředěný vodou (1 díl octa : 7 dílů vody). Po každém vyprázdnění nádoby na moč tímto roztokem vypláchněte, abyste zabránili tvorbě močového kamene a nepříjemného zápachu. Pokud se již vytvořily usazeniny močového kamene nebo zápachu, lze použít i čistý stolní ocet. Dbejte na to, abyste používali neředěný ocet pouze v kanystru a nenechávali ho protékat membránou víka, aby nedošlo k jeho předčasnému opotřebení. **Čištění čistou vodou se nedoporučuje, protože může způsobit tvorbu zápachu a močového kamene.** Pro jednoduché, přirozené čištění všech jednotlivých částí separační toalety jsou vhodné také ph-neutrální čisticí prostředky a prostředky s účinnými mikroorganismy. Separací vložku lze po každém použití toalety otřít toaletním papírem, aby se zabránilo vzniku zbytků moči.

Dobré vědět

- Na povrchy nepoužívejte chemické čisticí prostředky ani předměty s ostrými hranami, jako jsou rozpouštědla, drátěnky, mléko/houbičky apod..
- Pravidelně vyprazdňujte nádobku na moč (ideálně každé 2 až 3 dny).
- Teplota urychluje proces rozkladu kompostovatelných pytlů na odpadky. Zajistěte pravidelné vyprazdňování.
- Kontejnery a příslušenství nejsou vhodné pro myčka nádobí nebo pračka.
- Pozor! Dbejte na to, aby byl vnitřek korpusu dostatečně větráný. To platí zejména pro naše výrobky ze dřeva. Protože přírodní materiál citlivě reaguje na vlhkost, doporučujeme použít ventilátor. Pokud nebudete korpus Trelino® delší dobu používat, otevřete víko, abyste podpořili cirkulaci vzduchu. Trvale vlhký vzduch může v nejhorším případě vést ke vzniku plísní.



04

Technická data

Trelino® Origin

Velikost (š/d/v v cm) 34,5/40,0/28,5 32,8/39,0/33,8 32,8/39,0/46,5

S M L

Maximální
Trelino® Evo
zatížení (kg)

Velikost (š/d/v v cm) 33,0/39,0/29,0 33,0/39,0/36,5 33,0/39,0/43,5

S M L

Maximální
Trelino® Timber
zatížení (kg)

Velikost (š/d/v v cm) 31,0/39,1/37,5 32,0/39,1/47,5

M L

Maximální
zatížení (kg)

Důležité rady

- Víko otvírejte a zavírejte pomalu a opatrně, abyste si nepřiskřípli prsty.
- Malé děti by neměly používat Trelino® bez dozoru.
- Nepoužívejte Trelino® jako schůdky, žebřík, náhradu žebříku nebo schodiště.
- Membrána víka je opotřebitelný díl a měla by se měnit přibližně každé 3 měsíce.

Další užitečné tipy, každodenní rady a návody k montáži

naleznete v sekci Často kladené otázky na našich webových stránkách.

Co je třeba vědět o č. 1 a č. 2

Mohu do kontejneru na pevné látky vyhazovat hygienické potřeby?

Ne. Stejně jako u běžných toalet nepatří tampony, vložky, pleny apod. do nočníku, ale do odděleného odpadu.

Musím po provedení úkonu č. 1 použitý toaletní papír posypat, když ho házím do koše na pevné látky?

Ano. Papír je po použití vlhký. Abyste udrželi zbytky v kontejneru na pevné látky v suchých utěrkách, přikryjte toaletní papír hrstí steliva.

Mohu používat samostatnou toaletu, i když mám průjem?

Nebojte se. Vaše Trelino® si s tím poradí! Pokud se ukáže, že obchod je tekutější, jednoduše použijte více steliva, abyste optimalizovali proces sušení. Pokud se ukáže, že výkaly jsou velmi tekuté, jednoduše po

sezení vyměňte sáček.

Jak najdu optimální polohu pro sezení?

Klíčové je: důkazem je konzumace pudinku! Polohu při sezení můžete optimalizovat tak, že se nakloníte dopředu a dozadu a změňte úhel nohou. Malá rada: Čím vzpřímenější je vaše držení těla, tím lépe míříte.



Další časté dotazy jsou k dispozici na našich webových stránkách.




 TRELINO®

Trelino® ist ein Produkt der Camper Active GmbH / Trelino®

is a product of Camper Active GmbH Erkrather Str.

228A | 40233 Düsseldorf

Tel./Telefon: +49 211 94 256 050 | Mail: hello@trelino.com

 Vyrobeno v Německu

www.trelino.com

